## 佛門不幸竟涉及名位與愛情糾紛

# 古稀僧尼鬧三角戀

慈悲寺內，供奉觀世音菩薩，寺外爲荒坟野塚所包圍，四無人烟；環境十分清靜，慈悲寺是丹鳳里的母廟，以前香火不盛，僅由一位女尼看守，今年元月，傳登和尚始來接管此廟，三天後，又請來他十多年前（未出家）的老相識陳阿蓮女尼來寺燒飯，元月底，又請來達德和尚，因爲達德和尚是他十多年前的拜把兄弟的老大，就請達德和尚任了住持，一個多月前，他們拜把的兄弟老三陳伍春（七十一歲，三重人），也因病前來廟中休養。

據兇案發生時的唯一目擊者陳伍春說：他們三人，是十二年前在永和鎮歃血爲盟的結拜兄弟，那時老大（兇嫌）早已出家二十多年了，老二蕭國春則在蘇澳開設一家大中華旅社，不想這一對拜把兄弟，在俗有情，共寺反成仇人了。

目擊者陳伍春說：老大的脾氣不好，可是此事所以發生，則應歸咎於老二的咀太壞，一天到晚婆婆媽媽的使人受不了，他說，他和老尼陳阿蓮睡在南廂房，老大和老二睡在北廂房，十日晚五點鐘他們就吵了一次，不想是晨就發生血案。

關於警方調查，傳聞傳登和尚與老尼有染一事，陳伍春不願證明，他說，他入寺這晚，沒親眼看見，不過，他也聽到過這種傳說。

慘案發生，首先起於北廂房，傳登和尚被擊傷後，逃向外面，大喊救命，達德和尚追出後在廚房門口被老尼所阻，乃遷怒於老尼，當予猛擊，老尼被擊昏倒於廚房的飯桌邊，廚房內到處是血，連菜樹飯桌上，都染滿了血。

達德和尚於殺人後，舉錘自殺，昏了過去，過了一個多小時，七時醒來後，又在寺院內身澆菜油，坐在木柴上引火自焚，但爲適時趕到的刑警所救出，僅僅袈裟的後擺，燒了一部份。

頭受輕傷三處的傳登和尚，在醫院包紮後，六時到達警局應訊，並接受記者的訪問，對於他與尼姑陳阿蓮之關係，他搖搖頭，未堅決否認，僅說，他和陳阿蓮認識已十多了，那是陳阿蓮在北市福州山爲尼姑的時候。

他又說，達德和尚所以打他，是因爲達德和尚十日晚要趕老尼出寺，十一日晨又說不要她走了，「我罵他是爾反爾」，他就檢起鐵錘打了過來。

對於是否爲住持名位之爭，傳登說，「是別人要我當住持，我可必一定要幹，不因爲我會念經，住持僧不會念經，同時我又會看相，給慈悲寺賺錢，而達德和尚什麼也不會！」【續完】

## 金山槓碎屍案判決

### 因誤殺入獄十二年

（香港訊）香港轟動一時之金山槓碎屍案，經過連日審訊，於廿八日全案審結，陪審員團經退庭商討三小時後，一致認定被告之謀殺罪不成立，惟誤殺罪則成立，同時，更代被告向法官求情，法官據回報，乃判被告何子炎入獄十二年，被告聞判後，回頭對法庭之傍聽者及其家人報以微笑。

昨日上午開庭，首由法官綜合案情引導陪審員判案，陪審員退庭經三小時商討，終判被告謀殺罪不成立，斯時，法庭內之聽衆，聞此決定全部嘩然。

代表被告之梁永濂大律師，旋向法官請求稱：被告年只廿九歲，家中有年老雙親，另有妻兒等，靠其維持生活，故懇求法官予以輕判。

法官在判案時，對被告人謂，現在陪審員一致認定汝之謀殺罪名不成立，但誤殺罪名成立，汝是極端幸運者，現判汝入獄十二年。

## 大埠泛亞文化中心

（大埠訊）三藩市城市設計委員會昨批准在西增區另建一中國文化及貿易中心，樓高十二層，位在哥羅夫街夾韋士拉街街角，與日本文化及貿易中心相隔大部落，稱爲泛亞文化中心。

設計委員會不願重建局，三藩市計劃及重建委員會，華埠人士，黑人協進會，及該會委員勸阻，以四對二票通過建第二個中國文化及貿易中心，經費一千萬元，重建局副局長藍施稱，該局擬爲西增區居民在該址建廉價木樓一百一十三間，因而受阻，華埠本十茂公園舊警署之中國文化與貿易中心，仍在籌設中云。


新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通暢 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎
司理 甄法明 周國林 啟

○片打街東一零三號
土庫鋪位召租
內有理髮椅一張，沐浴盆五個，寫字檯兩張，方檯三張，木椅四張。請到本報與代理人簡國安洽商。

家專驗配眼鏡
周愛權
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 四四四號顯街
444 Main St.,
Vancouver 4, B.C.
電話 682-7561
按月上門服務 依明不誤

Sunbeam White
新美味
新鮮
新邊麵麭

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.
本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大餐小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

政府執照
何雅慈油漆
舖屋內外油漆。裝修。裱紙。土庫執漏
電話 日：TR 6-4575 夜：253-9345

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C
電話 MU 3-9552
本大旅店位近華區 來往便利 招呼週到 時代房舍 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 新裝電線 有升降機 以應烹飪 長住暫居 上落更便 價錢相宜 租賃隨時 房間百二
司理：朱旺朱子波

加拿大 大亨 雲高華
南北雜藥材行
South North Co.
114 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
MU 4-1025

加拿大 雲高華
旅遊之家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
本社承國際航空協會。委任專理航空事務。爲僑界服務。辦理出入境手續。經驗豐富。服務週到。如蒙光顧。無任歡迎。
環球旅運社雷根啓

油糖海味 罐頭什貨
參茸藥材 名廠成藥
永利威各式藥酒
風濕特効良藥：虎骨丸

# 特價批發！

本行特約代理加國(HANDS)顯士炮竹煙花廠應有盡有出品，同時運到香港炮竹，歡迎各中西商店採購，光顧多少一律歡迎。

雲高華 利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C

新運到
第壹批秘魯綠豆登市
一百磅庄每包二十一元五
五包以上每包二十一元
壹百磅庄唐山綠豆
每包 壹十九元五
存貨無多 欲購從速

請用透明塑造膠質
保護社會保險証件
加國中央政府，現已開始發給社會保險號數證件，以代替失業保險號數。而此種新號數證件，應須永久保存。保存辦法，最好用透明塑造膠質，（PLASTIC）將兩面封固，可免起角紋或摺角，撕裂不易，潮濕離侵，永久鮮明。
本報置有此等機具，專爲保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上。廿分鐘內，原物立即交還，今爲利便僑界起見，每張減收三毛五，一張五毛。（外埠僑界，請將郵連證件付來，即日可以製妥付回。）
本報營業部啓

雲高華 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
新到大帮
鮮蓮藕 槟芋仔 紅芋仔
鮮粉葛 鮮馬蹄 勻枝參茨
雙托水仙花頭
唐山項大沙田柚
大帮秘魯發菜綠豆
十月十五號到步 價錢相宜

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734
新到唐山海鮮
白倉魚 紅三魚
鳳尾魚 塘虱魚
大鯪魚 馬友魚
大生魚 大風蟮
大幫園口生鮮瓜菜
精製燒味臘味牛肉干
發行

雲高華 中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5 9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.
獨家總代理
飛枝羣島著名特產
詳明潔淨海參片，海參粒
浮炮大海參片
海參片有多種
香港出者 色黃帶潤 次貨也
飛枝出者 色黑兼乾 上貨也
用者諸君請所留意購買

香港 道亨銀行
Dao Heng Bank Ltd.
Hong Kong
本行經營銀行業務，垂四十五年，素持穩健忠誠爲宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯款項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥爲辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。
總經理 董仲偉
經理 伍錦芬 謹啓